

Abschrift/Copia

**GEMEINDE VILLANDERS**

Autonome Provinz Bozen



**COMUNE DI VILLANDRO**

Provincia Autonoma di Bolzano

**Beschlussniederschrift  
des Gemeinderates**

**Verbale di deliberazione  
del Consiglio comunale**

**Nr. 5/2023**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

Uhr - Ore

HF

**30/01/2023**

**20:00**

Nach Erfüllung der im Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03.05.2018, n. 2, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio comunale.

Mitglieder/Membri:	abwesend - assente
Walter Baumgartner	
Konrad Senn	
Matthias Egger	
Josef Niederstätter	
Marianne Erlacher Pastori	
Margit Gasser Rabensteiner	X
Michael Rabensteiner	
Stefan Ploner	
Annemarie Augschöll Blasbichler	
Martin Pfattner	
Johann Gasser	X
Roman Mayr	
Klaus Kusstatscher	
Thomas Baumgartner	
Andreas Mayrhofer	X

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria comunale, Signora

**Doris Graber**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Walter Baumgartner**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio passa alla trattazione del seguente

**GEGENSTAND**

**OGGETTO**

**Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) -  
Neufestsetzung der Freibeträge und  
Steuersätze ab 01.01.2023**

**Imposta municipale immobiliare (IMI) -  
Rideterminazione delle detrazioni e  
aliquote a partire dal 01/01/2023**

## **Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) - Neufestsetzung der Freibeträge und Steuersätze ab 01.01.2023**

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Artikel 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446,

nach Einsichtnahme in den Artikel 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670,

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3, „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist,

nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindevorstandes vom 01.09.2014 Nr. 310, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden,

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3, „Leerstandsregelung und andere Bestimmungen zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“, in geltender Fassung,

nach Einsichtnahme in den Artikel 5 Absatz 16 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16, „Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023“, in welchem vorgesehen wird, dass die Gemeinden bis zum 31. März 2023 ihre GIS-Verordnungen und ihre GIS-Beschlüsse an die neuen Bestimmungen anpassen können;

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung vom 27.09.2022 Nr. 692, mit welchem die Gemeinden mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2023 als Gemeinden mit Wohnungsnot im Sinne des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, eingestuft wurden;

festgestellt, dass die Gemeinde Villanders im obgenannten Beschluss der Landesregierung nicht als Gemeinde mit Wohnungsnot eingestuft worden ist und somit der Artikel 9/quinquies des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, zur Anwendung kommt,

nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 21.12.2022 Nr. 33 genehmigt und mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 30/01/2023 abgeändert worden ist und ab dem 1. Jänner 2023 in Kraft tritt und mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für die eine Steuererleichterung, beziehungsweise eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann,

nach Einsichtnahme in den Artikel 2 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechenden Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt,

Der Beschluss soll unverzüglich vollstreckbar erklärt

## **Imposta municipale immobiliare (IMI) - Rideterminazione delle detrazioni e aliquote a partire dal 01/01/2023**

Viste le disposizioni dell'articolo 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

visto l'articolo 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, "Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)" nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

vista la delibera della Giunta comunale del 01/09/2014 n. 310, con la quale è stato designato il Funzionario cui sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta;

vista la legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, "Disciplina degli alloggi sfitti e altre disposizioni in materia di imposta municipale immobiliare (IMI)", nel testo vigente;

visto l'articolo 5, comma 16 della legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16, "Legge di stabilità provinciale per l'anno 2023", con il quale è previsto che i Comuni adeguano entro il 31 marzo 2023 i propri regolamenti IMI e le proprie delibere sulle aliquote IMI alle nuove disposizioni;

vista la deliberazione della Giunta provinciale del 27.09.2022 n. 692, con la quale sono stati classificati i Comuni con esigenza abitativa a partire dal 1° gennaio 2023 ai sensi della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3;

constatato che il Comune di Villandro non è stato classificato come Comune con esigenza abitativa nella summenzionata deliberazione della Giunta provinciale e che pertanto deve essere applicato l'articolo 9/quinquies della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3;

visto il regolamento IMI, approvato con delibera del Consiglio comunale del 21/12/2022 n. 33 e modificato con delibera del Consiglio comunale del 30/01/2023, n. 4 il quale entrerà in vigore a partire dal 1° gennaio 2023 e nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta rispettivamente delle maggiorazioni d'imposta;

visto che l'articolo 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, prevede che il Consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale;

Vista l'urgenza di dichiarare immediatamente esecuti-

werden, da die Hebesätze mit Beginn des Jahres 2023 in Kraft sind;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und das einheitliche Strategiedokument für das laufende Geschäftsjahr;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, sowie in die Gemeindegatzung;

Nach Einsichtnahme in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, welche mit L.G. 25/2016, genehmigt worden ist,

Nach Einsichtnahme in die Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des zitierten R.G. Nr. 2/2018:

fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:  
F7cblV7ip3KcPgRMms95djF/daP4YMyDagDCn32mlbo=

buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

Bei 12 anwesenden und abstimmenden Mitgliedern

### **b e s c h l i e ß t DER GEMEINDERAT**

mit 10 Ja-Stimmen, und 2 Enthaltungen (Josef Niederstätter und Konrad Senn) und in gesetzlicher Form mittels Erheben der Hand:

1. für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2023 den ordentlichen Steuersatz in der Höhe von 0,76 % für die nicht zur Verfügung stehenden Wohnungen gemäß Artikel 2 Absatz 1 der GIS-Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien festzulegen;
2. ab dem Jahr 2023 den Freibetrag für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 10 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in der Höhe von 755,72 Euro festzulegen;
3. ab dem Jahr 2023 folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:
  - a) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe a) der GIS-Verordnung (kostenlose Nutzungsleihe): Steuersatz: 0,56 %;
  - b) für die Immobilien gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der GIS-Verordnung (im Besitz von nicht gewerblichen Körperschaften und nicht gewinnorientierten, gemeinnützigen Organisationen): Steuersatz: 0,1 %;
4. ab dem Jahr 2023 den unter Artikel 2 Absatz 1 der GIS-Verordnung (zur Verfügung stehende Wohnungen) vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 1,00 % festzulegen
5. ab dem Jahr 2023 den unter Artikel 3, Absatz 6, Buchstabe a) der GIS-Verordnung (Privatzimmervermietungsbetriebe) vorgesehenen erhöhten Steuersatz in Höhe von 0,3 % festzulegen;

va la presente delibera in modo che i detrazioni e le aliquote sono in vigore con l'inizio dell'anno 2023;

Visto il bilancio di previsione e il documento unico di programmazione per l'esercizio corrente;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2, nonché lo statuto del Comune;

Visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016;

Visti i pareri ai sensi degli articoli 185 e 187 della citata L.R. n. 2/2018:

parere tecnico con l'impronta digitale:  
F7cblV7ip3KcPgRMms95djF/daP4YMyDagDCn32mlbo=

parere contabile con l'impronta digitale:

Su n. 12 membri presenti e votanti

### **IL CONSIGLIO COMUNALE d e l i b e r a**

con n. 10 voti favorevoli e n. 2 astensioni (Josef Niederstätter e Konrad Senn) legalmente espressi per alzata di mano:

1. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura del 0,76 % da applicare alle abitazioni non tenute a disposizione previste dall'articolo 2, comma 1 del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle norme provinciali;
2. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto articolo 10, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, nella misura di euro 755,72;
3. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:
  - a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (comodato d'uso gratuito): aliquota:0,56 %;
  - b) per gli immobili giusto articolo 1, comma 1, lettera b) del regolamento IMI (in possesso di enti non commerciali e di organizzazioni non lucrative di utilità sociale): *aliquota: 0,1 %*;
4. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 2, comma 1 del regolamento IMI (abitazioni tenute a disposizione) nella misura del 1,00 %;
5. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata prevista dall'art. 3, comma 6, lettera a) del regolamento IMI (affittacamere) nella misura del 0,3 %;

6. ab dem Jahr 2023 den unter Artikel 3, Absatz 6, Buchstabe b) der GIS-Verordnung (Urlaub am Bauernhofbetriebe) vorgesehenen erhöhten Steuersatz in Höhe von 0,3 % festzulegen;
7. ab dem Jahr 2023 den im Artikel 9 Absatz 4-quater des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, vorgesehenen Auslastungsgrad in der Höhe von 25 % festzulegen;
8. festzuhalten, dass gegenständlicher Beschluss keine Ausgabe zu Lasten der Gemeinde mit sich bringt und daher keine Haushaltsanlastung notwendig ist;
9. gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal [www.portalefederalismofiscale.gov.it](http://www.portalefederalismofiscale.gov.it) telematisch zu übermitteln;
10. gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften und Sport zu übermitteln.
11. den vorliegenden Beschluss mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigen Ausgang im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit die notwendige Verwaltungstätigkeit unverzüglich umgesetzt werden kann;
12. festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab dem Tag, ab dem die Frist für die Veröffentlichung dieser Maßnahme abgelaufen ist, beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.
6. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata prevista dall'art. 3, comma 6, lettera b) del regolamento IMI (agriturismi) nella misura del 0,3 %;
7. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 il grado di utilizzo previsto dall'articolo 9, comma 4-quater della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche, nella misura del 25%;
8. di dare atto che la presente delibera non comporta nessuna spesa a carico del Comune e quindi non risulta nessun imputazione in bilancio;
9. di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale [www.portalefederalismofiscale.gov.it](http://www.portalefederalismofiscale.gov.it) ;
10. di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali e Sport.
11. di dichiarare, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige, in quanto la necessaria attività amministrativa possa procedere immediatamente;
12. di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2) può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt - Letto, confermato e sottoscritto

Der Bürgermeister  
Il Sindaco

**Walter Baumgartner**

Die Gemeindegretärin  
La Segretaria Comunale

**Doris Graber**

---

**digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale**

**Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993  
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005**

**Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993  
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005**